



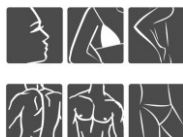
RO: Consultați în prealabil instrucțiunile de siguranță

## Manual de utilizare

Utilizând tehnologia IPL (lumină intensă pulsată), epilatorul Homelight® de la BaByliss elimină pe o perioadă lungă de timp firele de păr nedorite în condiții de siguranță maximă, în intimitatea și confortul dumneavoastră de acasă.

Homelight® se utilizează pe corp (în special pe picioare, brațe și spate), zonele sensibile (axilare, intime) și pe față (obraji, buze și bărbie) datorită unui filtru special pentru față.

Homelight® se adresează bărbaților și femeilor de peste 18 ani.



## Cuprins

### 1. Avertizări

- 1.1. Instrucțiuni privind siguranța
- 1.2. Contraindicații
- 1.3. Măsuri de precauție

### 2. Funcționarea Homelight®

- 2.1. Tehnologia LPI
- 2.2. Ciclul creșterii părului
- 2.3. Planificarea ședințelor de epilare cu Homelight®
- 2.4. Durata unei ședințe cu Homelight®
- 2.5. Rezultate scontate ale epilării cu Homelight®
- 2.6. Descrierea Homelight®
- 2.7. Dispozitiv pentru protejerea ochilor

### 3. Înaintea utilizării aparatului Homelight®

- 3.1. Selectarea nivelului de intensitate
- 3.2. Pregătirea pielii
- 3.3. Instalare și punere în funcțiune

### 4. Utilizarea Homelight®

- 4.1. Moduri de utilizare: modul precizie și modul gliss
- 4.2. Epilarea facială
- 4.3. Acoperirea zonei de tratament

### 5. După utilizarea aparatului Homelight®

- 5.1. Oprirea aparatului Homelight®
- 5.2. Curățare
- 5.3. Îngrijirea pielii după ședința de epilare cu Homelight®
- 5.4. Eventuale efecte secundare

### 6. Depanare

- 6.1. Probleme apărute
- 6.2. Serviciul Clienti

### 7. Specificații

### 8. Reciclare, ambalare și etichetare

## 1. Avertizări

Înainte de a utiliza Homelight® pentru prima dată, vă rugăm să citiți acest manual în întregime, acordând o atenție deosebită instrucțiunilor de siguranță, contraindicațiilor, măsurilor de precauție și posibilelor efecte secundare.

Vă recomandăm să consultați acest manual înainte de fiecare utilizare Homelight®.

Dacă aveți dubii cu privire la utilizarea personală a Homelight®, consultați medicul dermatolog sau medicul dumneavoastră curant.



Aplicația Homelight® de la BaByliss disponibilă pe App Store și Google Play oferă o urmărire personalizată a tratamentului dumneavoastră cu Homelight®. Vă rugăm să consultați ghidul de utilizare al aplicației inclus pentru a porni aplicația.

Atenție: Aplicația nu înlocuiește manualul.

### 1.1. Instrucțiuni privind siguranța

**CITIȚI CU ATENȚIE ACESTE INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ ÎNAINTE DE A UTILIZA ACEST APARAT!**

• Acest aparat nu este destinat folosirii de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau intelectuale reduse, sau lipsite de experiență sau cunoștințe, exceptând cazul în care acestea sunt supravegheate sau instruite în prealabil cu utilizarea aparatului de o persoană responsabilă de securitatea lor. Se recomandă supravegherea copiilor pentru a vă asigura că aceștia nu se joacă cu aparatul.



**ATENȚIE:** pungile de polietilenă conținând produsul sau ambalajul acestuia pot fi periculoase. Nu lăsați aceste pungi la îndemâna bebelușilor și a copiilor.

Nu le folosiți în leagăne, în paturile copiilor sau în țărurile pentru bebeluși. Pelicula de film se poate lipi de nas ori de gură și poate obstrucționa respirația. Punga nu este o jucărie.



**ATENȚIE:** Nu folosiți deasupra sau lângă chiuvete, dușuri, sau alte vase care conțin apă. Păstrați aparatul într-un loc uscat.

• În cazul folosirii aparatului în baie, aveți grijă să-l scoateți din priză după utilizare. De fapt, aflarea în apropierea unei surse de apă ar putea fi periculoasă, chiar dacă aparatul nu este pornit. Pentru asigurarea unei protecții suplimentare, este recomandată instalarea, în circuitul electric ce alimentează baia, a unui dispozitiv pe bază de curent diferențial rezidual (CDR), de curent diferențial de funcționare alocat, fără a depăși 30 mA. Consultați-vă cu instalatorul dumneavoastră.

- Nu scufundați aparatul în apă sau orice alt lichid.
- Utilizați numai adaptorul furnizat pentru a utiliza sau a încărca aparatul.
- În cazul în care adaptorul sau cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, de serviciul post-vânzări al acestuia sau de persoane cu calificări similare, pentru a se evita orice pericol.
- Păstrați adaptorul departe de orice sursă de căldură.
- Nu utilizați aparatul în cazul în care a căzut sau prezintă semne vizibile de deteriorare.
- Nu lăsați aparatul nesupravegheat în timp ce este conectat sau pornit.
- Deconectați imediat în caz de probleme apărute în cursul utilizării.
- Nu utilizați alte accesorii decât cele recomandate de BaByliss.
- Scoateți aparatul din priză după utilizare și înainte de curățare.
- Pentru a nu deteriora cablul, nu îl rulați în jurul aparatului și aranjați-l fără să-l răsuciți sau să-l îndoiți.

### 1.2. Contraindicații

Utilizarea Homelight® este contraindicată temporar în cel puțin unul din cazurile următoare:

- Sarcină sau alăptare.

- Piele neagră, întunecată.
- Expunere puternică la soare sau la un dispozitiv UV, în ultimele 28 de zile.
- Tatuaj sau machiaj permanent în zona ce va fi tratată.
- Stare anormală a pielii în regiunea ce va fi tratată: pete maronii sau negre, pete mari roșii, semne din naștere, negi sau alunițe pigmentate.
- Eczeme, psoriazis, leziuni, răni deschise ori infecții în dezvoltare, în zona ce va fi tratată. Așteptați până când zona afectată este vindecată înainte de a utiliza Homelight®.
- Antecedente de formare de cheloide, o sensibilitate cunoscută la lumină (fotosensibilitate) sau cauzată de medicamente, inclusiv tratamentul cu medicamente antiinflamatorii nesteroidiene (de exemplu: aspirină, ibuprofen, acetaminofen), tetracicline, fenotiazine, tiazide, diuretice, sulfoniluree, sulfamide, DTIC, fluororacil, vinblastin, griseofulvin, Alfa-Hidroxi Acizi (AHA), Acizi Beta-Hidroxi (ABH), Retin-A®, Accutane® (izotretinoină, în caz de tratament în ultimele 6 luni) sau retinoizi topici (sau acid azelaic).
- Starea anormală a pielii, cauzată de diabet, de exemplu, sau de alte boli sistemice sau metabolice.
- Regim pe bază de steroizi, în ultimele 3 luni.
- Antecedente de apariții de herpes în zonele ce vor fi tratate; a se consulta, cel puțin, medicul și a se primi un tratament preventiv, înainte de utilizarea epilatorului Homelight®.
- Epilepsie.
- Implant activ, precum un stimulator cardiac, un implant pentru incontinență urinară, o pompă cu insulină etc.
- Patologie legată de fotosensibilitate, precum porfirie, erupție polimorfă la lumină, urticarie solară, lupus etc.
- Aplicare recentă de creme fotosensibilizante sau de uleiuri esențiale.
- Vaccinuri recente.
- Antecedente de cancer de piele sau zone predispuse la malignitate dermică.
- Radioterapie sau chimioterapie în timpul ultimelor 3 luni.
- Orice alt tratament dermatologic pe bază de lumină (laser...).
- Orice alt caz, pe care medicul dumneavoastră îl poate considera riscant pentru tratament.

Dacă aveți cea mai mică îndoială în ceea ce privește riscurile prezentate, în legătură cu folosirea aparatului Homelight®, consultați-vă medicul curant sau dermatologul.

### 1.3. Măsuri de precauție

Utilizarea Homelight® necesită anumite măsuri de precauție pentru a evita efectele secundare nedorite:

- Nu utilizați Homelight® pe pielea închisă la culoare. Tratamentul pe pielea închisă la culoare cu Homelight® poate provoca reacții adverse, cum ar fi arsuri, bășici și modificări ale culorii pielii (hiper sau hipopigmentare).



- Nu utilizați Homelight® pe pielea bronzată sau după expunerea recentă la soare!
- Nu vă expuneți la soare fără protecție:
  - în timpul primelor 4 săptămâni, înaintea tratamentului cu Homelight®
  - în timpul celor 2 săptămâni după tratamentul cu Homelight®
- „Expunerea la soare fără protecție” înseamnă expunerea directă la razele soarelui, fără protecție, timp de cincizeci de minute în continuu sau expunerea indirectă, timp de o oră, în continuu.
- În cazul expunerii la razele soarelui, trebuie să folosiți o protecție convenabilă, precum îmbrăcăminte care acoperă sau o cremă solară (al cărui factor de protecție este peste 50), care va trebui să fie utilizată 3 săptămâni înainte și după tratament.
- Atenție: Este important să respectați exact aceste recomandări în caz de expunere la razele UV de proveniență solară.
- Nu utilizați Homelight® dacă v-ați aplicat o cremă autobronzantă pe piele. Vă rugăm să așteptați până la dispariția completă a efectului de bronzare al cremei

înainte de a utiliza Homelight®.



Nu folosiți Homelight® pe și în apropierea ochilor, deoarece acest lucru poate provoca leziuni oculare grave. Homelight® nu este destinat pentru îndepărtarea genelor și sprâncenelor. Nu priviți niciodată direct la impulsurile de lumină. Țineți Homelight® la distanță de ochi!

- Nu tratați aceeași zonă de piele mai mult de o dată pe ședință! Nu suprapuneți impulsurile luminoase!
- Dacă apar arsuri sau bășici, opriți imediat utilizarea Homelight®!
- Acoperiți semnele din naștere, tatuajele, petele maronii sau negre, petele roșii, petele din naștere, negii sau excrescențele, înainte de folosirea epilatorului Homelight®.
- Radeti zona care trebuie tratată înainte de a utiliza Homelight®
- Asigurați-vă că aveți pielea curată înainte de a utiliza Homelight®.
- Nu utilizați Homelight® pe scrot, vagin, labii, anus, sfârcuri, areole, în interiorul urechilor și a nasului.
- Nu folosiți Homelight® pe orice parte a corpului, unde v-ați putea dori ulterior să aveți păr.
- Nu utilizați Homelight® în alte scopuri decât epilarea.
- Nu îndreptați niciodată suprafața de aplicare Homelight® pentru a emite impuls de lumină în spațiu deschis. Dirijați suprafața de tratament doar pe piele. Suprafața de aplicare trebuie să fie pe deplin în contact cu epiderma înainte de a elibera un impuls de lumină.
- Atenție suprafețe fierbinți. Nu atingeți lentila filtrului special de față sau suprafața de aplicare a Homelight® cu degetele. De asemenea, asigurați-vă că mențineți curat filtrul special pentru față și suprafața de aplicare Homelight®. Consultați capitolul care privește curățarea epilatorului dumneavoastră Homelight®.
- Nu folosiți niciodată lichide inflamabile, precum alcoolul (inclusiv parfumul, deodorantul sau orice altă compoziție ce include alcool) sau acetona, pentru a curăța pielea, înaintea folosirii epilatorului Homelight®.
- Nu lăsați Homelight® la îndemâna copiilor. Nu utilizați Homelight® pe pielea copiilor și nu permiteți copiilor să utilizeze Homelight®.
- Opriti utilizarea aparatului Homelight® imediat dacă observați vreo anomalie sau dacă Homelight® prezintă vreo defecțiune, generează un zgomot sau vreun miros anormal.
- Opriti utilizarea aparatului Homelight® imediat dacă lampa flash prezintă o fisură sau pete sau dacă suprafața de aplicare este spartă. Contactați departamentul servicii clienți al BaByliss.
- Opriti utilizarea aparatului Homelight® când indicatorul luminos ON/OFF devine roșu și deconectați adaptorul de la priză de rețea.
- Nu încercați să deschideți sau să reparați dumneavoastră înșivă aparatul Homelight®. Dacă deschideți aparatul Homelight®, vă veți expune unor componente electrice periculoase și la energia luminii pulsate, putând cauza vătămări corporale grave și/sau arsuri oculare ireversibile.
- Contactați serviciile pentru clienți, ale aparatului dumneavoastră Homelight®, în cazul în care aparatul dumneavoastră este spart, deteriorat sau necesită să fie reparat.

## 2. Funcționarea Homelight®

Homelight® de la BaByliss este un epilator personal care elimină în mod eficace și pe termen lung firele de păr nedorite și previne reapariția firelor datorită tehnologiei LPI (Lumină Pulsată Intens).

### 2.1. Tehnologia LPI

Utilizând tehnologia LPI, Homelight® elimină firele de păr fără durere, datorită emisie unui impuls de lumină. Impulsul de lumină vizează pigmentul prezent în firul de păr (melanina) și rădăcina acestuia, cât și prevenirea reapariției părului. Astfel, cu cât părul conține mai multă melanină (de exemplu mai multă la părul închis), părul poate absorbi mai multă lumină, iar rezultatele sunt mai eficiente. Tehnologia LPI a fost utilizată de către profesioniști de

peste 15 ani și a făcut obiectul unor studii clinice care au demonstrat eficacitatea și efectele sale benefice.

### 2.2. Ciclul creșterii părului

Ciclul de creștere a părului joacă un rol important în procesul de îndepărtare a părului prin LPI cu aparatul Homelight®. Prin urmare, este important să se înțeleagă modul de funcționare a ciclului complet de creștere a părului pentru a obține rezultate durabile cu Homelight®.

Ciclul de creștere a părului constă din trei faze succesive:

- Anagenă (faza de creștere a părului)
- Catagenă (faza de tranziție a părului)
- Telogenă (faza de repaus a părului)



Înainte de tratamentul cu Homelight®



În timpul impulsului de lumină emis de Homelight®



După tratamentul cu Homelight®



Faza de creștere Anagenă



Faza de tranziție Catagenă



Faza de repaus Telogenă

Durata ciclului complet de creștere a părului este între 18 luni și 24 luni în medie. Majoritatea firelor de păr se află într-una dintre cele două faze de repaus (catagenă și telogenă).

Homelight® nu are niciun efect pe firele de păr care se află în faza de repaus. În schimb, Homelight® va acționa pe firele de păr în faza de creștere (anagenă). Așadar, sunt necesare mai multe ședințe de epilare cu Homelight® pentru a acționa pe firele de păr și pentru a obține rezultate durabile.

### 2.3. Planificarea ședințelor de epilare cu Homelight®

Planificați-vă ședințele de epilare cu Homelight® înainte!

Este recomandat să urmăriți calendarul de mai jos, căci a dat rezultate excelente:

- Primele 4 ședințe de epilare cu Homelight® trebuie să fie la interval de 2 săptămâni.
- Ședințele următoare cu Homelight® trebuie să fie la interval de 4 săptămâni (până la obținerea rezultatelor dorite).
- În continuare, în cazul reapariției părului veți utiliza Homelight® ocazional, până la obținerea de rezultate durabile, la un interval între ședințele de epilare de 4 săptămâni minimum.



#### Atenție:

- Tratarea aceleiași zone de mai multe ori decât o dată în două săptămâni nu dă rezultate mai bune, ci riscați provocarea unor efecte nedorite.
- Se recomandă să utilizați Homelight® într-o manieră rezonabilă, adică să nu reînnoiți tratamentul cu Homelight® pe un termen nelimitat. Un tratament complet (7-8 ședințe de epilare în total) realizat o dată pe an este suficient pentru a obține rezultate foarte satisfăcătoare.

1er mois						
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

2ème mois						
	1	2	3	4	5	
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

3ème mois						
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

4ème mois						
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

5ème mois						
		1	2	3	4	
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

6ème mois						
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

N.B: Din cauza unor factori hormonal și schimbări fiziologice, firele de păr în repaus pot deveni active. Ședințele de epilare făcute cu Homelight® pot fi efectuate (la un interval între ședințe de 4 săptămâni minim).

### 2.4. Durata unei ședințe cu Homelight®

Zona de tratat	Durata medie de tratament	Mod de utilizare
Jumătate de picior	8-10 minute	Modul gliss
Picior	15 minute	Modul gliss
Sparte	5 minute	Modul gliss
Piept	5 minute	Modul gliss
Inghinal	2 minute	Modul precizie
Axilă	1 minut	Modul precizie
Față	1 minut	Modul precizie

N.B: Diferențele moduri de utilizare (gliss și precizie) sunt explicate la paragraful 4.1.

### 2.5. Rezultate scontate ale epilării cu Homelight®

Eficacitatea Homelight® poate să varieze:

- de la o persoană la alta,
- în funcție de zona tratată,
- în funcție de culoarea părului.



**Atenție:** Homelight® nu este eficient pentru părul alb, gri sau blond deschis. Firele albe, gri sau blond deschis au mai puțină melanină și nu răspund într-o manieră satisfăcătoare la tratamentul cu lumină pulsată cu Homelight®.

N.B:

- Este destul de normal ca firele de păr să dea impresia că continuă să crească, timp de una sau două săptămâni, după o ședință de epilare cu epilatorul Homelight® (fenomen de extragere). După două săptămâni, veți constata, totuși, că aceste fire de păr cad ori se desprind din folicul. Vă recomandăm să nu trageți de firele de păr, astfel încât acestea să cadă singure. Lăsați să cadă firele naturale.

- Este posibil ca anumite fire de păr să crească mai deschise la culoare și mai delicate după o epilare cu epilatorul Homelight®. Acest fenomen este bine documentat de către esteticieni și de către medicii care folosesc aparatele cu lumină pulsată pentru efectuarea epilării.

### 2.6. Descrierea aparatului Homelight®

1. Declanșator
2. Lampă flash

3. Suprafață de aplicare
4. Buton ON/OFF
5. Semnal luminos ON/OFF
6. Selector de intensitate
7. Indicatori cu semnal luminos, ai nivelului de intensitate
8. Indicator luminos READY
9. Filtru special pentru față
10. Ghid detașabil pentru alegerea intensității



## 2.7. Dispozitiv pentru protejerea ochilor



Datorită unui dispozitiv integrat de protecție a ochilor, Homelight® eliberează impulsuri de lumină numai atunci când suprafața de aplicare este în contact total cu pielea.

### 3. Înaintea utilizării aparatului Homelight®

#### 3.1. Selectarea nivelului de intensitate

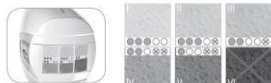


Homelight® oferă 5 niveluri de intensitate, de la cel mai scăzut nivel de intensitate (nivelul 1) la cel mai înalt nivel de intensitate (nivelul 5). Nivelul de intensitate este intensitatea impulsului luminos administrat pe piele în timpul utilizării Homelight®.

Pentru a selecta nivelul de intensitate necesar pentru pielea dumneavoastră, respectați pașii următori:

#### A. Determinați-vă fototipul

Pentru a selecta nivelul de intensitate necesar pentru utilizarea Homelight®, este important să se determine fototipul dumneavoastră (tipul de piele) cu ajutorul ghidului detașabil de selectare a intensității. Ghidul detașabil de selectare a intensității afișează diferențele fototipurilor (fototipurilor de la I la VI) și nivelurile de intensitate ale Homelight® recomandate pentru fiecare fototip. Ghidul detașabil de selectare a intensității se detașează cu ușurință de aparat și poate fi aplicat pe pielea dumneavoastră pentru a afla căruia fototip de piele corespundeți.



*N.B.:*

- *Vă recomandăm să aplicați ghidul detașabil de selectare a intensității pe dosul palmei (căci este o parte din corp în general mai închisă la culoare, căci este des expusă soarelui).*
- *În caz de dubii între două fototipuri, alegeți-l pe cel mai închis.*



**Atenție:** Ghidul detașabil de selectare a intensității trebuie să fie neapărat utilizat după instrucțiunile descrise în acest manual de utilizare, pentru o folosire în siguranță a aparatului Homelight®. O selectare greșită a nivelului de intensitate poate duce la efecte secundare.

## Descrierea fototipurilor (tipuri de piele, conform lui Fitzpatrick)

Fototipul I	Piele albă, lăptoasă	Nu se bronzază cu arsuri solare sistematice
Fototipul II	Piele deschisă	Bronzare ușoară, cu arsuri solare frecvente
Fototipul III	Piele bej	Bronzare medie, cu arsuri solare mai frecvente
Fototipul IV	Piele mată	Bronzare mare ușurință, cu arsuri solare puțin frecvente.
Fototipul V	Piele închisă	Bronzare cu foarte mare ușurință, cu arsuri solare rare.
Fototipul VI	Piele neagră	

### B. Realizați un test cu Homelight®

Cu 48 de ore înaintea primei utilizări, efectuați un test pe gambă cu Homelight® (câteva fascicule luminoase), alegând nivelul 1, indiferent de tipul de piele.

### C. Selecționați nivelul de intensitate solicitat de tipul dumneavoastră de piele

Dacă pielea dumneavoastră reacționează corect la test, dacă nu constatați reacții anormale sau de disconfort în următoarele 48 de ore după test, puteți să creșteți treptat nivelul intensității aparatului Homelight®, conform schemei următoare pentru ședințele de epilare ulterioare:

#### Pentru persoanele cu fototipul I:

- Prima ședință:
  - reglați Homelight® pe nivelul maxim de intensitate 1.
- A doua și a treia ședință:
  - dacă nu ați resimțit niciun disconfort sau vreo neplăcere mai ales de la ședința precedentă, puteți să reglați nivelul de intensitate la 2 (pentru a doua ședință) și să reglați nivelul de intensitate la 3 (pentru a treia ședință).
- A patra ședință și următoarele:
  - numai în absența completă a efectelor secundare la sfârșitul ședinței precedente, puteți regla nivelul de intensitate la 4 (pentru a patra ședință) și să reglați nivelul de intensitate la 5 (pentru următoarele ședințe).

#### Pentru persoanele cu fototipul II sau III:

- Prima ședință:
  - reglați Homelight® pe nivelul maxim de intensitate 1.
- A doua ședință:
  - dacă nu ați resimțit niciun disconfort sau vreo neplăcere mai ales de la ședința precedentă, puteți să reglați nivelul de intensitate la 2.
- A treia ședință și următoarele:
  - numai în absența completă a efectelor secundare la sfârșitul ședinței precedente, puteți regla nivelul de intensitate la 3 (pentru a treia ședință) și la MAXIM 4 (pentru ședințele următoare).

#### Pentru persoanele cu fototipul IV sau V:

- Prima ședință:
  - reglați Homelight® pe nivelul maxim de intensitate 1.
- A doua ședință:
  - dacă nu ați resimțit niciun disconfort sau vreo neplăcere mai ales de la ședința precedentă, puteți să reglați nivelul de intensitate la 2.
- Ședințele următoare:
  - numai în absența completă a efectelor secundare la sfârșitul ședinței precedente, puteți regla nivelul de intensitate la MAXIM 3.

## Pentru persoanele cu fototipul VI:

Utilizarea aparatului Homelight® nu este autorizată.

Fototipuri	I	II	III	IV	V	VI
Test	Nivel 1	Nivel 1	Nivel 1	Nivel 1	Nivel 1	X
ședința 1	Nivel 1	Nivel 1	Nivel 1	Nivel 1	Nivel 1	X
ședința 2	Nivel 2	Nivel 2	Nivel 2	Nivel 2	Nivel 2	X
ședința 3	Nivel 3	Nivel 3	Nivel 3	Nivel 3	Nivel 3	X
ședința 4	Nivel 4	Nivel 4	Nivel 4	Nivel 3	Nivel 3	X
ședința 5 și următoarele	Nivel 5	Nivel 4	Nivel 4	Nivel 3	Nivel 3	X

Nivel ...	Niveluri de intensitate permise numai în absența totală a efectelor secundare constatate anterior.
-----------	--

*N.B.:*

*Este posibil să se constate diferențe de culoare a pielii pe corp, din cauza expunerii la soare a anumitor zone ale corpului. De exemplu, pielea brațelor, care este, în general, mai expusă la soare, este mai închisă la culoare decât cea a axilelor. Cu toate acestea, nu este recomandat să se crească nivelul de intensitate al Homelight® pentru utilizare pe zone mai deschise ale pielii pe corpul dumneavoastră. Prin creșterea nivelului de intensitate pentru părțile mai deschise la culoare ale corpului dumneavoastră, obțineți rezultate mai bune, dar creșteți, de asemenea, riscul de disconfort, cât și apariția efectelor secundare.*

#### 3.2. Pregătirea pielii

Înainte de a utiliza Homelight®, pielea dumneavoastră trebuie să fie rasă (cu 24 de ore înainte), curată, uscată și fără urme de pudră sau deodorant.

Atenție: nu vă epilați (cu un epilator electric, prin pensare sau cu ceară) înainte de a utiliza Homelight®. Epilarea (extragerea firelor de păr, cu rădăcină) ar face ca tratamentul cu lumină pulsată (LPI) să devină inefficient.

#### 3.3. Instalare și punere în funcțiune



1. Conectați cablul cu adaptor la mufa dispozitivului Homelight® (situată pe mânerul aparatului).
2. Introduceți celălalt capăt al adaptorului în priză. Senzorul luminos ON/OFF se aprinde și este portocaliu.

### 4. Utilizarea Homelight®

#### 4.1. Moduri de utilizare

Homelight® vă propune două moduri de utilizare. Modul precizie și modul gliss.

#### A. Modul precizie

Modul Precizie permite efectuarea unui tratament securizat al părților celor mai inaccesibile și sensibile de pe corpul dumneavoastră (față, axile, inghinal...).



Pentru tratamentul feței, puneți filtrul special pentru față pe capul aparatului și respectați măsurile de precauție descrise în capitolul privind îndepărtarea părului facial cu Homelight®.

## Etape de urmat:



- Apăsați pe butonul ON/OFF pentru a porni Homelight®.
  - > *Senzorul luminos ON/OFF se aprinde.*
  - > *Auziți un sunet ușor de ventilare. Acest lucru este normal.*
  - > După aproximativ 1 secundă, senzorul luminos READY se aprinde.
- Selecția nivelului necesar de intensitate cu selectorii de intensitate (butoanele + sau - de pe partea laterală a aparatului).
  - > *Senzorii luminoși corespunzători nivelului de intensitate ales se aprind.*

*N.B.: Aparatul Homelight® este programat automat să aibă nivelul de intensitate 1.*
- Poziționați suprafața de aplicare pe locul dorit pe piele, astfel încât contactul să fie total.
  - > *senzorul luminos READY începe să pâlpâie.*
- Apăsați pe declanșator.
  - > *aparatur Homelight® eliberează un impuls luminos.*

*N.B.: Este posibil să simțiți o ușoară senzație de căldură și furnicăături.*
- Retrageți suprafața de aplicare din zona pielii tratate.
- Deplasați suprafața de aplicare pe o altă regiune ce trebuie tratată.
  - > *După aproximativ 2 secunde, senzorul luminos READY se va aprinde din nou.*

*Aparatur Homelight® este gata să elibereze un nou impuls.*

## B. Modul gliss



Cu modul gliss, impulsurile luminoase ale aparatului Homelight® sunt eliberate în continuu automat, fără manipulare suplimentară (36 de impulsuri luminoase pe minut în continuu, la nivelul 1).

## Etape de urmat:

- Pentru a activa modul gliss, reproduceți etapele 1 și 2 de la modul precizie. Aplicați în continuare suprafața de aplicare a aparatului Homelight® în mod corect pe pielea dumneavoastră, ținând apăsat declanșatorul.
- Deplasați aparatul Homelight® cu ușurință pe piele, neîntrerupt, cu un gest ușor și continuu, fără a face mișcări ascendente și descendente.

*N.B.:*

- Dacă ridicați aparatul Homelight® de pe piele, menținând declanșatorul apăsat, modul gliss rămâne activ. Dar, pentru siguranța dumneavoastră, impulsul luminos nu este eliberat decât atunci când aparatul Homelight® este în contact total cu pielea. Asigurați-vă ca suprafața de aplicare a Homelight® să fie în contact total cu pielea, pentru a garanta modul gliss.*
  - Dacă suprafața de aplicare a Homelight® nu este în contact total cu pielea, dispuneți de 5 secunde pentru a ajusta Homelight® pentru a asigura un contact total cu pielea, având grijă ca declanșatorul să fie apăsat. După 5 secunde, dacă contactul cu pielea nu este total, modul gliss este dezactivat și trebuie să nu mai apăsați declanșatorul, apoi să-l apăsați iar, pentru a reactiva modul gliss.*
  - Dacă ridicați aparatul, oprind declanșatorul, modul gliss este dezactivat.*
- Modul gliss este potrivit pentru persoanele care au deja experiență și o anumită dexteritate în folosirea aparatului Homelight®. Cu cele 36 de impulsuri pe minut (la nivelul 1), modul gliss permite un tratament sigur și rapid ale celor mai mari zone ale corpului (gambe, spate, brațe, piept). Pentru zonele sensibile și pentru față, folosiți modul precizie.

- O schimbare a pigmentației:** Aparatur Homelight® vizează rădăcina firului de păr, în special celulele pigmentare ale acesteia. Totuși, există riscul hiperpigmentării temporare

## 4.2. Epilarea facială cu Homelight®



Eliminarea părului facial necesită o atenție specială; pielea feței este deosebit de subțire și sensibilă. În acest context, Homelight® este dotat cu un filtru special pentru față. Foarte precis, filtrul special pentru față limitează spectrul luminos pentru un tratament adaptat la sensibilitatea pielii faciale.

### Precauții pentru îndepărtarea părului facial:

- Vă rugăm să folosiți filtrul special de față obligatoriu pentru îndepărtarea părului facial cu Homelight®.
- Homelight® se folosește numai pentru epilarea părții inferioare a feței (obraji, buza superioară și bărbie).
- Homelight® nu trebuie folosit pentru epilarea genelor, părului capilar și a sprâncenelor.
- Nu uitați la zona de piele tratată în timpul impulsurilor luminoase.
- Nu utilizați Homelight® în jurul ochilor.
- Homelight® nu este potrivit pentru tratamentul bărbii la bărbați.
- Pentru confortul și siguranța dumneavoastră, vă recomandăm să vă ajute o altă persoană să folosiți Homelight® pentru față, în timpul primelor ședințe.
- Nu utilizați modul gliss pentru epilarea facială.
- Este important să așteptați 5 secunde la fiecare impuls luminos, pentru utilizarea facială. Durata ședinței de epilare a feței cu Homelight® nu trebuie să depășească 10 minute.

### Plasarea și îndepărtarea filtrului special facial

Pentru a plasa sau a îndepărta filtrul special facial, aparatul trebuie să fie oprit și scos din priză.

Apucați cu atenție filtrul special facial de ambele capete, între degetul mare și arătător, pentru plasare sau îndepărtare.



*N.B.: Vă rugăm să îndepărtați filtrul special facial al aparatului Homelight® pentru tratarea picioarelor, spatelui și brațelor.*

**Atenție, suprafață fierbinte.** Nu atingeți cu degetele lentila filtrului special facial.

## 4.3. Acoperirea zonei de tratament



Pentru o bună acoperire a zonei de tratament, trebuie să administrați pe pielea dumneavoastră impulsurile luminoase în rânduri, dintr-o parte în alta și procedând într-un mod sistematic în rânduri succesive. Acest lucru vă evita efectele secundare datorate suprapunerii de impulsuri luminoase. Urmele presiunii de pe suprafața de aplicare a Homelight®, lăsate pe pielea dumneavoastră, ar trebui să vă ajute să vă aliniați corect, pentru a administra un nou impuls, evitând suprapunerea impulsurilor sau distanța prea mare dintre ele.

## 5. După utilizarea Homelight®

### 5.1. Oprirea aparatului Homelight®

La sfârșitul ședinței dumneavoastră de epilare, opriți aparatul Homelight® de la butonul ON/OFF.

Scoateți adaptorul din priză.

- > Dacă problema persistă, contactați serviciul clienți al BaByliss din regiunea dumneavoastră.

*N.B.: Homelight® se oprește automat dacă nu-l utilizați timp de peste 10 minute. Senzorul luminos ON/OFF este acum de culoare portocalie. Pentru a utiliza Homelight® din nou, trebuie să apăsați pe butonul ON/OFF și trebuie să selectați din nou nivelul de intensitate necesar.*

## 5.2. Curățare

Vă recomandăm să curățați epilatorul Homelight® după fiecare ședință, în special suprafața de aplicare.

- Deconectați Homelight® de la alimentare înainte de curățare.
- Ștergeți cu delicatețe suprafața aparatului Homelight® și, în special, suprafața de aplicare, cu ajutorul unei cârpe uscate și curate și al unui produs special, de curățare a echipamentului electronic.
- După curățare, depozitați Homelight® în cutia sa originală și într-un loc uscat și sigur.

## 5.3. Îngrijirea pielii după ședința de epilare cu Homelight®

Nu expuneți la soare, fără protecție, zonele de piele tratate cu Homelight® timp de 2 săptămâni după tratament. Protejați-vă pielea cu cremă de protecție solară (factor de protecție peste 50) sau cu îmbrăcăminte care vă acoperă în întregime, în timpul tratamentului și cel puțin 2 săptămâni de la ultima ședință de epilare cu Homelight®.

Nu utilizați cremă parfumată sau deodorant după ședințele dumneavoastră de epilare pe zonele tratate cu Homelight®.

## 5.4. Eventuale efecte secundare

Efectele secundare și complicațiile sunt rare atunci când Homelight® este utilizat conform instrucțiunilor din acest manual.

Totuși, orice tratament cosmetic, chiar și cele concepute pentru utilizare la domiciliu, prezintă anumite riscuri.

În caz de suprapunere sau administrare repetată a impulsurilor luminoase ale Homelight® pe aceeași zonă a pielii, este posibil să simțiți sau să constatați:

- Senzație cutanată de disconfort ușor:** chiar dacă epilarea cu Homelight® este foarte bine tolerată, în general, majoritatea persoanelor care o utilizează resimt un ușor disconfort pe perioada folosirii, adesea descris ca pe o senzație de gădilară în zona tratată. În general, această senzație de gădilară persistă numai pe perioada aplicării și în minutele imediat următoare aplicării. Orice alt tip de disconfort, cu excepția acestuia, este anormal și înseamnă fie că ar trebui să încetați tratamentul cu Homelight®, deoarece nu-l tolerați, fie că intensitatea aleasă a impulsurilor luminoase este prea mare.

- Roșeață:** pielea dumneavoastră se poate înroși imediat după folosirea epilatorului Homelight® sau în următoarele 24 de ore. În general, roșeața dispăre în decursul celor 24 de ore. Consultați-vă cu medicul, în cazul în care roșeața persistă mai mult de 2 sau 3 zile.

- Hipersensibilitate a pielii:** pielea este mai sensibilă în zona tratată și se poate usca sau exfolia.

- Arsuri sau răni:** foarte rar, pielea pot fi expusă la răni sau la arsuri după tratamentul cu Homelight®. Este posibil să fie nevoie de câteva săptămâni pentru vindecarea totală și, în cazuri excepționale, se poate să rămână o cicatrice.

- O cicatrice:** deși aceste cazuri sunt foarte rare, pot apărea cicatricile permanente. În general, cicatricile iau forma unei leziuni superficiale, de culoare albicioasă (hipotrofică). Cu toate acestea, cicatricea poate fi mare și roșie (hipertrofică) sau mare și extinsă dincolo de zona afectată (cheloidă). Este posibil să fie nevoie de tratamente cosmetice mai avansate pentru a ameliora aspectul.

(intensificarea culorii sau decolorarea maronie) sau al hipopigmentării (albirea) pielii din jur. Riscul modificării pigmentației este mai ridicat la persoanele care au pielea de culoare închisă. În general, modificarea pigmentației și decolorarea pielii sunt temporare. Sunt rare cazurile de hiperpigmentare sau de hipopigmentare permanentă.

• **O roșeață excesivă și inflamație/umflare:** în câteva cazuri rare, pielea tratată cu Homelight® poate deveni foarte inflamată și roșie. Această reacție este mai frecventă pe zonele sensibile ale corpului. Roșeața și umflăturile ar trebui să dispară în decurs de 2 până la 7 zile, timp în care veți aplica gheață, în mod regulat. Curățarea ușoară nu creează probleme, însă trebuie să evitați orice expunere la soare.

• **O infecție:** infecția cutanată este extrem de rară, dar poate apărea după o arsură sau o leziune a pielii, provocate de către epilatorul Homelight®.

• **O echimoză:** foarte rar, folosirea epilatorului Homelight® poate provoca o echimoză bleu-mov, ce poate persista de la 5 la 10 zile. Pe măsură ce dispare culoarea bleu, pielea poate căpăta o culoare ruginie (hiperpigmentare), ce poate fi permanentă.

Este normal să se resimtă un disconfort după o ședintă de epilare cu Homelight®.

Consultați-vă cu medicul, în cazul în care persistă senzația de neplăcere sau disconfort în timpul sau după tratamentul cu Homelight®.

## 6. Depanare

### 6.1. Probleme apărute

#### Homelight® nu pornește

Verificați dacă adaptorul este bine racordat la epilatorul Homelight® și dacă este pus în priză.

#### Nu sunt impulsuri atunci când apăsați pe declanșator

• Asigurați-vă ca suprafața de aplicare a Homelight® să fie în contact total cu pielea și senzorul luminos READY să pălpăie.

• Asigurați-vă că senzorul luminos READY este aprins.

> Dacă senzorul luminos READY rămâne stins timp de 10 secunde, opriți și reporniți epilatorul Homelight®, apăsând de două ori pe butonul ON/OFF.

> Dacă problema persistă, contactați serviciul clienți al BaByliss din regiunea dumneavoastră.

• Asigurați-vă că senzorul luminos ON este aprins.

> Dacă senzorul luminos ON este aprins, opriți și reporniți de două ori Homelight® de la butonul ON/OFF

> Dacă problema persistă, contactați serviciul clienți al BaByliss din regiunea dumneavoastră.

Senzorul luminos ON/OFF este roșu și clipește intermitent

> Opriți Homelight®. Aparatul Homelight® trece pe modul de siguranță, deoarece a detectat o supraîncălzire sau o problemă critică (ventilator spart, probleme cu condensatorul...). Lăsați aparatul Homelight® să se răcească timp de 15 minute înainte de a-l porni din nou.

> Dacă problema persistă, contactați serviciul clienți al BaByliss din regiunea dumneavoastră.

• Senzorul luminos ON/OFF clipește intermitent, fiind verde și roșu alternativ.

> Adaptorul folosit pentru a face racordarea aparatului Homelight® la priză nu este acela furnizat odată cu aparatul sau tocmai acela este defect.

• Senzorul luminos ON/OFF are culoarea roșie.

> Aparatul a ajuns la finalul duratei de funcționare.

### 6.2. Serviciul Clienți

Pentru mai multe informații despre produsele Homelight®, accesați [www.babyliss.com](http://www.babyliss.com)

Dacă Homelight® este spart, deteriorat și necesită a fi reparat sau dacă aveți nevoie de orice fel de ajutor, contactați serviciul clienți al BaByliss.

## 7. Specificații

Puncte de impact, specif.	3,0x1,0=3,0 cm <sup>2</sup>
Frecvență de repetare	La nivelul 1, o pulsație la fiecare 1,6 secunde, la nivelul 5 o pulsație la 3,5 secunde
Intensitate luminoasă	La nivelul 1: 2 J/cm <sup>2</sup> , La nivelul 2: 3 J/cm <sup>2</sup> , La nivelul 3: 3,5 J/cm <sup>2</sup> , La nivelul 4: 4 J/cm <sup>2</sup> , La nivelul 5: 4,5 J/cm <sup>2</sup> ,
Lungime de undă	550-1200 nm (utilizare fără filtru facial) 600-1200 nm (utilizare cu filtru facial)
Instalația electrică necesită	100-240 VAC, 4A

Marcaj CE

Respectați instrucțiunile de utilizare

Protecție împotriva umidității: obișnuită

## 8. Reciclare, ambalare și etichetare



ECHIPAMENTE ELECTRICE ȘI ELECTRONICE AFLATE LA SFÂRȘITUL DURATEI DE FUNCȚIONARE

În interesul tuturor și pentru a participa activ la efortul colectiv de protejare a mediului:

• Nu aruncați produsele împreună cu deșeurile menajere.

• Folosiți sistemele de recuperare și de colectare care vor fi puse la dispoziție în țara dumneavoastră.

Astfel, anumite materiale vor putea fi reciclate și valorificate.

Acest aparat nu este destinat utilizării în prezența unui amestec anestezie inflamabil, cu aer sau cu oxigen ori cu oxid de azot.

**BaByliss SARL**  
**Avenue Aristide Briand, 99**  
**B.P. 72 92123 Montrouge Cedex**  
**FRANȚA**  
**[www.babyliss.com](http://www.babyliss.com)**